

**Tuote :** Inox Kleen  
**Ref.Nr.:** BDS001113\_9\_20130306

**Päiväys**  
**Versio**

06.03.13 Version : 1.1  
 BDS001113\_20120116

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**

**1.1 Tuotetunniste**

**Inox Kleen**  
**(FOOD PROCESSING SAFE®)**  
 Aerosoli

**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**

Puhdistajat

<b>Kansalliset tiedot</b>	<b>(FI) Suomi</b>
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	9: Puhdistus- ja pesuaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**

**CRC Industries Europe bvba**  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4 Häät puhelinnumero**

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)  
**Suomi/Finland:** +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**

**2.1 Aineen tai seoksen luokitus**



Tuote : Inox Kleen  
Ref.Nr.: BDS001113\_9\_20130306

Päiväys  
Versio

06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

**Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:**

**Terveydellinen:** Ei luokiteltu  
**Fysikaalinen:** Ei luokiteltu  
Ei tulenarka normaaleissa käyttöolosuhteissa  
(Syttyvyystesti suljetussa tilassa, FEA X610-E, on negatiivinen)  
**Ympäristövaara :** Ei luokiteltu

**2.2 Merkinnät**

**S-lausekkeet :** S2: Säilytettävä lasten ulottumattomissa.  
S23: Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.  
S24/25: Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.  
S51: Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.  
**Erityiset merkintämääräykset:** Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.  
**Etiketimerkinnät aerosolidirektiivin (75/324/EC) mukaan:** Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli +50°C:n lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuvaan aineeseen. Sisällöstä 17 p-% on palavia aineita.

**Asetus (EY) N:o 648/2004 pesuaineista:**  
alifaattiset hiilivedyt 15 - 30 %  
ionittomat pinta-aktiiviset aineet 5 - 15 %  
benzisothiazolinone

**2.3 Muut vaarat**

Ei

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**

**3.1 Aineet**

Ei sovelleta.

**3.2 Seokset**

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli	R-lauseke*	Huomautus
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	232-455-8	10-25			B
Hiilivedyt, C3-4-rikas, maaöljytisle Maaöljykaasu	68512-91-4	270-990-9	5-10	F+	12	K
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Xn	65-66	B
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3		<5	Xn	22-41	
kaliumhydroksidi; kalilipeä	1310-58-3	215-181-3	<0.01	C	22-35	B
<b>Explanation notes</b>						
B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo						
K : ei luokiteltu syöpää aiheuttavaksi aineeksi, alle 0.1% p/p 1,3-butadieeniä (Einecs-nro. 203-450-8)						



Tuote : Inox Kleen  
Ref.Nr.: BDS001113\_9\_20130306

Päiväys  
Versio

06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomaus
white mineral oil (petroleum)	01-2119487078-27	8042-47-5	232-455-8	10-25		-	B
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	01-2119456620-43	64742-47-8	(926-141-6)	5-10	Asp. Tox. 1	H304	B
kaliumhydroksidi; kalilipeä		1310-58-3	215-181-3	<0.01	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A	H302,H314	B

**Explanation notes**

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

(\*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet****4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

**Roiskeet silmiin :** Jos ainetta on joutunut silmiin, huuho niitä heti käyttäen runsaasti vettä  
**Iho :** Pese vedellä ja saippualla.  
**Hengitys :** Toimita raittiiseen ilmaan, pidä lämpimänä ja levossa.  
**Nieleminen :** Ei saa oksennuttaa, mikäli tuotetta on nieltä, vaan hakeuduttava lääkärin hoitoon.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

**Hengitys :** Ei arvioida olevan terveydelle vaarallista  
**Nieleminen :** Saattaa aiheuttaa mahasuoliston häiriöitä  
Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua  
**Iho :** Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.  
**Roiskeet silmiin :** Voi aiheuttaa ärsytystä.

**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

**Erityiset ohjeet :** Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (näyttettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista)  
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet****5.1 Sammutusaineet**

Vettä, vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.  
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita  
CO, CO2

**5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

**Tuote :** Inox Kleen  
**Ref.Nr.:** BDS001113\_9\_20130306

**Päiväys**  
**Versio**

06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä  
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

## **KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**

### **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä  
Varmista, että tuuletus on riittävä  
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

### **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Älä päästä viemäreihin tai vesistöihin

### **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen  
Pese vuotokohta vedellä ja pesuaineella

### **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Lisätietoja osassa 8

## **KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**

### **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä  
Älä suihkuta avotuleen tai kohti hehkuvia kappaleita.  
Älä puhkaise tai polta aerosolipakkausta tyhjänäkään.  
Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.  
Varmista, että tuuletus on riittävä  
Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.

### **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli +50°C:n lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään.  
Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.  
Suojattava jäätymiseltä.  
Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

### **7.3 Erityinen loppukäyttö**

Puhdistajat



Tuote : Inox Kleen  
Ref.Nr.: BDS001113\_9\_20130306

Päiväys  
Versio

06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
<b>Kansallisen altistuksen rajat, Suomi:, Suomi</b>			
kaliumhydroksidi; kalilipeä	1310-58-3	TWA	2 mg/m3
white mineral oil (petroleum)	8042-47-5	TWA	5 MGM3(OIL)

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

<b>Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi :</b>	Varmista, että tuuletus on riittävä Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
<b>Henkilökohtaiset suojaimet :</b>	Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä. Varmista, että tuuletus on riittävä
<b>hengityksensuojaus :</b>	Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta. hengityssuojain varustettuna ABEK tyyppisellä suodattimella
<b>ihonsuojaus :</b>	Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen. (neopreeni)
<b>silmiensuojaus :</b>	Käytä suojalaseja.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

(Ponneaineettoman aineen aerosolitiedot)

<b>Olomuoto :</b>	Neste.
<b>väri :</b>	Valkoinen.
<b>haju :</b>	Ominainen haju.
<b>pH :</b>	10.71
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Leimahduspiste :</b>	> 70 °C
<b>Haihtumisnopeus :</b>	Ei sovelleta.
<b>Räjähdyksrajat : ylempi :</b>	Ei käytettävissä.
<b>alempi :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Höyrynpaine :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Tiheys :</b>	0.955 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Liukoisuus veteen :</b>	Veteen liukeneva
<b>Itsesyttymispiste :</b>	> 200 °C
<b>Viskositeetti :</b>	Ei käytettävissä.

### 9.2 Muut tiedot



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium  
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

5 / 9

Tuote : Inox Kleen  
Ref.Nr.: BDS001113\_9\_20130306

Päiväys  
Versio

06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

VOC: 152 g/l

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.  
Vältä ylikuumentamista  
Suojattava jäätymiseltä.

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO2

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

**Hengitys :** Ei arvioida olevan terveydelle vaarallista  
**Nieleminen :** Nauttiminen on epätodennäköistä  
**Iho :** Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.  
**Roiskeet silmiin :** Voi aiheuttaa ärsytystä.

### Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
kaliumhydroksidi; kalliipeä	1310-58-3	LD50-suun kautta,rotta	333 mg/kg
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	LD50-suun kautta,rotta	1000-1400 mg/kg
		LD50-ihon kautta, kani	>2000 mg/kg



Tuote : Inox Kleen  
Ref.Nr.: BDS001113\_9\_20130306

Päiväys  
Versio

06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	LD50-suun kautta,rotta	> 5000 mg/kg
		LD50-ihon kautta, kani	> 5000 mg/kg

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

Ei luokiteltu

#### Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
kaliumhydroksidi; kalilipeä	1310-58-3	LC50 - kala	80 mg/l
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	LC50 - kala	10-100 mg/l
		EC50 - vesikirppu	5-25 mg/l
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	EC50-levät	1000 mg/l
		LC50 - kala	1000 mg/l
		EC50 - vesikirppu	1000 mg/l

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

### 12.3 Biokertyvyys

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukeneva

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tietoja ei saatavilla

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

**Tuote :** Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoonpaikkaan.

**Pakkaus :** Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti



Tuote : Inox Kleen  
Ref.Nr.: BDS001113\_9\_20130306

Päiväys  
Versio

06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

**KOHTA 14: Kuljetustiedot****14.1 YK-numero**

YK-numero : 1950

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

Kuljetuksessa käytettävä  
virallinen nimi: AEROSOLS

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**

Luokitus: 2.2  
ADR/RID - Luokitus: 5A

**14.4 Pakkausryhmä**

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

**14.5 Ympäristövaarat**

ADR/RID - Vaarallinen  
ympäristölle: Ei  
IMDG - Marine pollutant: No  
IATA/ICAO - Vaarallinen  
ympäristölle: Ei

**14.6 Erityiset varoimet käyttäjälle**

ADR/RID - Tunnelikoodi: (E)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

**14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

Ei sovelleta.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan  
Dir. 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC  
EU-direktiivien 99/45/EU  
(EY) N:o 1907/2006



**Tuote :** Inox Kleen  
**Ref.Nr.:** BDS001113\_9\_20130306**Päiväys**  
**Versio**06.03.13 Version : 1.1  
BDS001113\_20120116

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	9: Puhdistus- ja pesuaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tietoja ei saatavilla

**KOHTA 16: Muut tiedot**

\*Luettelo asiaa koskevista R-lausekkeista:

R12: Erittäin helposti syttyvää.  
R22: Terveydelle haitallista nieltynä.  
R35: Voimakkaasti syövyttävää.  
R41: Vakavan silmävaurion vaara.  
R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.  
R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

\*Luettelo asiaa koskevista vaaralausekkeista:

- : -  
H302 : Haitallista nieltynä.  
H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.  
H314 : Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

